



INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS
San José, Costa Rica
Apartado 1097-1200. Teléfono 2242-5006. jphillips@aya.go.cr

MEMORANDO

PARA: Lic. Oscar Izquierdo Sandí
Cooperación y Asuntos Internacionales

FECHA: 28 de junio del 2019

DE: Msc. James Phillips Ávila
Dirección de Planificación Estratégica

No. PRE-PLA-2019-00218

ASUNTO: Remisión informe viaje El Salvador

En cumplimiento a lo estipulado en el Capítulo IV y Artículo 12 del Reglamento de Actividades Oficiales en el Exterior de este Instituto, le adjunto informe de viaje al exterior del 20 de mayo al 23 de mayo de 2019, realizado por los señores Ignacio Sáenz Aguilar, Ronald Wachsmann Azofeifa y el suscrito.

C: Archivo





**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y
ALCANTARILLADOS**

DEPENDENCIA: Dirección de Planificación

**INFORME DE VIAJE AL EXTERIOR
DEL 20 DE MAYO AL 23 DE MAYO DE 2019**

*“Capacitación y Asistencia Técnica en Planificación de
Proyectos de Inversión en Agua y Saneamiento
Experiencia de España”*

fecha: 11 de junio de 2019



TABLA DE CONTENIDOS

1. Ficha informativa:

País y ciudad visitado: El Salvador

Fecha de la visita: Del 21 al 23 de mayo del 2019

Funcionario(s) de misión AyA: Msc. James Phillips Avila
Msc Ronald Wachsman Azofeifa
Msc Ignacio Saenz Aguilar

Motivo del viaje: Participar en el Intercambio de Experiencias dentro del Programa Interinstitucional de Cooperación en Agua y Saneamiento

Contacto en el lugar de misión: *Raul Artiga* raulartiga@hotmail.com

1. Introducción

La Cooperación entre el País Vasco y los Países de Centroamérica en lo que corresponde al Agua y al saneamiento ha sido muy exitosa y de larga trayectoria.

De esa buena experiencia, en el año 2017, se implementó un programa de cooperación interinstitucional entre El Salvador, Costa Rica y la entidad de EUSKADI. Dentro de esa cooperación el tema de la inversiones y agua y saneamiento en las etapas de formulación reviste una importancia fundamental para los países de El Salvador y Costa Rica, toda vez que las deficiencias observadas en esta etapa ocasionan atrasos significativos en los proyectos de inversión.

Este Programa consta de dos componentes.

El primero corresponde al desarrollo de inversiones de Infraestructura en agua y saneamiento en los Municipios de Anamoros y Yucuaiquin del Departamento de la Unión de El Salvador. Y su objetivo es garantizar el derecho humano al agua y al saneamiento.

El segundo componente, corresponde al fortalecimiento institucional de ANDA (la empresa operadora del servicio de agua y saneamiento de El Salvador) y de AyA como su contraparte en Costa Rica.

Este segundo componente, constituye el motivo del viaje de los funcionarios de AyA, como parte de las actividades para fortalecer y desarrollar capacidades a nivel de gestión técnica en la etapa de pre-inversión.

2. **Objetivo General**

- Promover la Gestión del Conocimiento y el fortalecimiento de capacidades en planificación y evaluación técnica y social de proyectos de agua potable y saneamiento para garantizar su sostenibilidad; por medio del intercambio de experiencias y la asistencia técnica de expertos de EUSKADI a técnicos de ANDA y AyA.

Objetivos Específicos

- Compartir con los funcionarios de ANDA y de AyA la experiencia práctica en la F
- Fortalecer las capacidades en evaluación técnica y social de proyectos de agua potable y saneamiento de funcionarios de ANDA y de AyA para garantizar inversiones sostenibles.

3. **Desarrollo del Informe**

- Antecedentes y actividades

Las actividades de la capacitación fueron desarrolladas bajo la modalidad de presentaciones magistrales de expertos con replicas de preguntas y comentarios.

El experto de EUSKADI exponía sobre las mejores practicas utilizadas en el país Vasco para la formulación y evaluación de los proyectos de inversión. Y posteriormente los funcionarios de las instituciones de ANDA y de AyA realizan una descripción de las metodologías utilizadas en cada país para la formulación de los proyectos. En cada uno de los paneles de discusión se realiza un comentario final de cierre.

En el primer panel de trabajo se desarrollan los temas de los procesos de planificación y los estudios de pre inversión de los proyectos de Agua Potable y Saneamiento en EUSKADI. Y de las herramientas técnicas para la realización de las evaluaciones técnicas y sociales de los proyectos.

Dentro de este panel el experto expone sobre la normativa y el marco institucional que rige el proceso de formulación de inversiones en la etapa de pre inversión.

Sobre este punto se observa diferencias importantes en los marcos institucionales y la normativas aplicadas en ANDA y AyA con respecto a las de EUSKADI. No obstante, este punto es difícil de aplicar a lo interior de cada una de las instituciones, toda vez que las normativas proviene de entidades contraloras, reguladoras y fiscalizadoras que son difíciles de cambiar.

Con respecto a las herramientas técnicas utilizadas para realizar los estudios de pre inversión y las evaluaciones correspondientes, se observa una similitud en cuanto al procedimiento seguido entre las tres instituciones desde el punto de vista metodológico.

De las observaciones y los comentarios sobre este tema, se observa que las diferencias en los resultados finales del proceso no están en la metodología y ni en la normativa, sino en la calidad de la información que se genera para realizar los estudios correspondientes.

En este aspecto, la calidad de la información y los métodos de generación de la misma constituyen los puntos neurálgicos que ocasionan retrasos importantes en los proyectos de inversión.

En el siguiente panel de trabajo se mostraron estudios de casos. Se mostró un estudio de pre inversión en proyectos de abastecimiento de agua en EUSKADI para poblaciones de más de 100.000 habitantes. Y otro caso corresponde al estudio técnico y social para proyectos de Saneamiento.

Con este estudio de casos finaliza la primera sesión de trabajo con un interesante comentario de cierre por parte de una funcionaria del departamento de planificación de ANDA.

En la segunda sesión de trabajo correspondió a las instituciones participantes de ANDA y de AyA presentar la experiencia y la metodología de formulación de los proyectos de inversión en infraestructura sanitaria.

Se observan diferencias importantes desde el punto de vista de las actividades de regulación de los procesos de inversión. Y se comparten las mismas deficiencias que ocasionan los atrasos en la formulación de los proyectos y en la aprobación final de los mismos. Deficiencias que tienen que ver directamente con la disponibilidad y calidad de la información.

Agenda de la actividad

- Desarrollo de la Agenda: Sesiones (Diarias)

En el primer día de trabajo se realizaron cuatro sesiones de trabajo mediante presentaciones del experto de EUSKADI. Dos presentaciones teóricas sobre procedimientos y dos presentaciones prácticas sobre estudios de casos.

En el segundo día de trabajo dos exposiciones del proceso metodológico y de toma de decisiones para realizar inversiones en saneamiento por parte de los funcionarios de ANDA y de AyA.

Se finalizó la segunda sesión de trabajo con dos exposiciones sobre el uso de los indicadores financieros y económicos utilizados en EUSKADI en la etapa de pre inversión.

En el tercer día se realizó un panel de cierre con los comentarios de todos los participantes.

- Visitas realizadas

No se realizaron visitas de campo.

4. Conclusiones /acuerdos/Recomendaciones

En América Latina, el uso de la técnica de la evaluación social de proyectos se introduce a través de la creación de los sistemas de inversión pública, dentro de estos se crean normas y regulaciones que obligan a las instituciones públicas de cada país a realizar evaluaciones ex ante de proyectos con la finalidad de mejorar la toma de decisiones en lo que respecta a inversión.

A pesar de ello, no se ha logrado consolidar este proceso debido a una serie de factores que impiden desarrollar la correcta aplicación de las normas y los procedimientos, tal y como quedo demostrado en las conclusiones del taller.

Es importante tener claro que la evaluación social de proyectos es una evaluación ex ante y por ende se encuentra sujeta a una serie de supuestos que pueden incidir en los resultados esperados de un proyecto.

La calidad de la información así como los modelos de estimación de las principales variables que intervienen en la evaluación, constituye el punto central que condiciona el éxito del proceso.

Así mismo, para la verificación del cumplimiento de los supuestos y en consecuencia de los resultados de las mediciones, son importantes las evaluaciones ex post, pues permiten mejorar los supuestos utilizados en la evaluación ex ante y así poder tener proyectos con una mejor evaluación social de proyectos.

Este aspecto a sido relegado por parte de las instituciones de ANDA y de AyA

Así la principal conclusión del taller radica en la frase final del consultor. *“solo un importante control y seguimiento por parte de las instituciones permitirán seguir fortaleciendo y mejorando la calidad de las evaluaciones de los proyectos”*

5. Observaciones

No hay observaciones

6. nexos

Se anexa la presentación realizada por AyA



Msc James Phillips Avila



Ignacio Saenz Aguilar



Ronald Washsman Azofeifa

